

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült

a Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

2024. augusztus 6-i üléséről

Az ülés helye: Szigetcsépi Polgármesteri Hivatal (Szigetcsép, Szabadság u. 2.)

Jelen vannak: Szubotin Mirjana elnök, Assabiny Illés elnökhelyettes,
Márfiné Werling Angéla Erzsébet képviselő

Tanácskozási joggal jelen vannak: Katona Éva jegyző

Szubotin Mirjana elnök köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a testület határozatképes, az ülést megnyitja.

Javasolja, hogy Márfiné Werling Angéla személyét fogadja el a testület a jelen ülésről készült jegyzőkönyv hitelesítőjének.

A képviselők egyhangú 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozzák:

36/2024. (VIII. 6.) SZNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Márfiné Werling Angéla Erzsébet személyét a Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2024. augusztus 6-i üléséről készült jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Felelős: Szubotin Mirjana elnök

Határidő: azonnal

Szubotin Mirjana elnök szavazásra teszi fel a melléklet szerinti meghívóban (1. melléklet) szereplő napirendi pontok elfogadását.

A képviselők egyhangú 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozzák:

37/2024. (VIII. 6.) SZNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a 2024. augusztus 6-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint:

- 1.) Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, valamint tájékoztató a két ülés között történt fontosabb eseményekről
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes
- 2.) A „Szigetcsépi IV. Őszi Piknik” rendezvénnyel kapcsolatos teendők megtárgyalása
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes

- 3.) A Szerb Temető kertészeti munkálatainak megtárgyalása
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes
- 4.) Az óvodás és iskolás szerb szakkörös gyermekek szeptemberi grábóci kirándulásával kapcsolatos teendők és költségek megtárgyalása
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes
- 5.) A „Szerb Iskola” nagytermének karbantartási munkálatai
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes
- 6.) Egyéb ügyek, indítványok

Felelős: Szubotin Mirjana elnök
Határidő: azonnal

N a p i r e n d e k t á r g y a l á s a :

- 1.) Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, valamint tájékoztató a két ülés között történt fontosabb eseményekről (2. melléklet)
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes

Assabiny Illés elnökhelyettes tájékoztatja a képviselőket, hogy a két ülés között az alábbi események történtek:

- 2024. június 28-án a Szerb Színház keretén belül megrendezésre került a Szerb Templomban a Vidovdani versmaraton, ezt követően megvendégeltük a művészeket és a megjelent vendégeket a „Szerb Iskolában”.
- 2024. július 13-án a hagyományoknak megfelelően a szigetszentmiklósi görögkatolikus zarándokokat fogadtuk a Szerb Templomban, majd ezt követően a „Szerb Iskola” épületében vendégeltük meg őket.
- 2024. augusztus 2-án a Szent Illés napi liturgia után a megjelent hívőket vendégül láttuk a „Szerb Iskola” nagytermében.

Szubotin Mirjana elnök kéri a tájékoztató elfogadását.

A képviselők egyhangú 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozzák:

38/2024. (VIII. 6.) SZNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a beszámolót és tájékoztatót elfogadja.

Felelős: Szubotin Mirjana elnök
Határidő: azonnal

- 2.) A „Szigetcsépi IV. Őszi Piknik” rendezvénnel kapcsolatos teendők megtárgyalása
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes

Assabiny Illés elnökhelyettes: Tájékoztatja a testület tagjait, hogy 2024. szeptember 7-én kerül megrendezésre Szigetcsép Községi Önkormányzat által szervezett „Szigetcsépi IV. Őszi Piknik”, ahol a szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat „Pljeskavica” tradicionális étellel készül. Javasolja a költségelőirányzatot maximum 150.000 Ft-ban meghatározni, melyből 50.000 Ft-ot Szigetcsép Önkormányzata biztosított. A fennmaradó 100.000 Ft-ot – elfogadás esetén – saját költségvetés terhére szükséges biztosítani.

Szubotin Mirjana elnök kéri, amennyiben egyéb javaslat nincs, hozzák meg elfogadó döntésüket.

A képviselők egyhangú 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozzák.

39/2024. (VIII. 6.) SZNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a „Szigetcsépi IV. Őszi Piknik” programtervezetét.

Felkéri Assabiny Illés elnökhelyettest, a program megvalósításához szükséges előkészületek megszervezésére.

Felelős: Szubotin Mirjana elnök
Határidő: 2024. szeptember 6.

A képviselők egyhangú 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozzák.

40/2024. (VIII. 6.) SZNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a „Szigetcsépi IV. Őszi Piknik” programtervezet költségvetését.

Felkéri az elnököt, az előirányzott összeg költségvetésbe építésére.

Felelős: Szubotin Mirjana elnök
Határidő: 2024. szeptember 1.

- 3.) A Szerb Temető kertészeti munkálatainak megtárgyalása
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes

Assabiny Illés elnökhelyettes: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy szerződésben vállalt kötelezettsége az Önkormányzatnak a temető karbantartása. Szükségessé vált egy db sírokat veszélyeztető fa kivágása, melyhez szakember szükséges. Előzetes információk alapján, a kivágás költsége 300.000 – 350.000 Ft, a fa elszállításával és a gallyak ledarálásával együtt, melyet a Szerb Nemzetiségi Önkormányzatnak a saját költségvetéséből lenne szükséges fedezni.

Szubotin Mirjana elnök javasolja, hogy további árajánlatok kerüljenek beszerzésre, valamint céltámogatás érdekében forduljon a testület a Szigetcsép Községi Önkormányzathoz. Kéri, hozzák meg döntésüket a javaslat alapján.

A képviselők egyhangú 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

41/2024. (VIII. 6.) SZNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy további árajánlatokat kér be a Szerb temetőben lévő veszélyes fa kivágása okán, valamint céltámogatási kérelemmel fordul Szigetcsép Községi Önkormányzatához.

Felelős: Assabiny Illés elnökhelyettes

Határidő: 2024. szeptember 30.

4.) Az óvodás és iskolás szerb szakkörös gyermekek szeptemberi grábóci kirándulásával kapcsolatos teendők és költségek megtárgyalása

Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök

Assabiny Illés elnökhelyettes

Márfiné Werling Angéla Erzsébet tájékoztatja a testület tagjait, hogy a kirándulás tervezett időpontja 2024. szeptember 18-ra került meghatározásra.

Assabiny Illés elnökhelyettes: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy felvette a kapcsolatot a szállító cég képviselőjével, aki előzetes tájékoztatás alapján 34 személyes autóbusz költségét 270.000 Ft-ban határozta meg. Ennek elfogadása a hivatalos árajánlat megérkezését követően válik aktuálissá. A tervezett kirándulás költségeihez a Pest Megyei Szerb Önkormányzat 100.000 Ft összegű támogatást ajánlott fel. A támogatás igénybevételéhez szükséges az említett Önkormányzattal egy támogatói megállapodás aláírása.

Szubotin Mirjana elnök kéri, hozzák meg elfogadó döntésüket a költségek, valamint a szervezési feladatok végrehajtása tekintetében.

A képviselők egyhangú 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozzák:

42/2024. (VIII. 6.) SZNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a grábóci kirándulás tervezett költségvetését.

Felkéri Assabiny Illés elnökhelyestest a támogatói megállapodás előkészítésére.

Felelős: Assabiny Illés elnökhelyettes

Határidő: 2024. szeptember 2.

5.) A „Szerb Iskola” nagytermének karbantartási munkálatai

Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök

Assabiny Illés elnökhelyettes

Assabiny Illés elnökhelyettes javasolja a képviselőknek, tájékoztatja a testületet, hogy szükségessé vált a „Szerb Iskola” nagyterme festésének javítása, hozzávetőlegesen 20m² felületen. Javasolja, hogy a felújításhoz szükséges anyagok megvásárlását követően a festést társadalmi munkában végezzék.

Szubotin Mirjana elnök javasolja a felújításhoz szükséges 25.000 Ft költség biztosítását. Kéri, hozzák meg elfogadó döntésüket.

A képviselők egyhangú 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozzák:

43/2024. (VIII. 6.) SZNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a felújítás tervezett költségvetését.

Felkéri Assabiny Illés elnökhelyettest az anyagok beszerzésére és a felújítási munkafolyamatok megszervezésére.

Felelős: Assabiny Illés elnökhelyettes
Határidő: 2024. október 15.

6.) Egyéb ügyek, indítványok

Márfiné Werling Angéla Erzsébet javasolja, hogy kezdjék meg a „Szerb Iskola” épületébe tervezett múzeumi szoba berendezéséhez szükséges tárgyak, eszközök összegyűjtését, azok rendszerezését. Javasolja továbbá, hogy a múzeumi szoba elkészültének időpontját 2024. november 24-re határozzák meg, a „Szerb Búcsú” időpontjához igazodva.


Szubotin Mirjana elnök kéri a javaslatok elfogadását.


44/2024. (VIII. 6.) SZNÖ KT. számú határozat


A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a „Szerb Iskola” múzeumi szobájával kapcsolatos javasolt feladatokat, valamint a berendezés tervezett időpontját.

Felelős: Márfiné Werling Angéla Erzsébet
Határidő: 2024. november 23.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el, **Szubotin Mirjana elnök** a megjelenést megköszönve az ülést bezárja.


Szubotin Mirjana
elnök



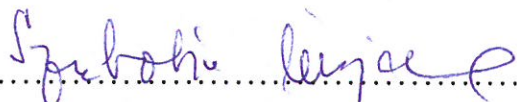
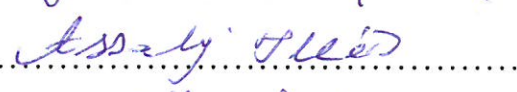
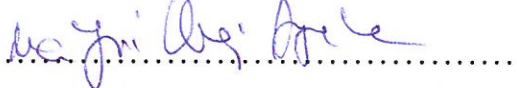

Márfiné Werling Angéla Erzsébet
jegyzőkönyv hitelesítő

J E L E N L É T I Í V



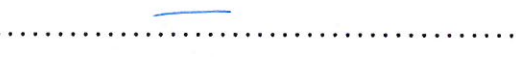

a Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

2024. augusztus 6-án megtartott ülésén

Jelen vannak :

Szubotin Mirjana	elnök	
Assabiny Illés	elnökhelyettes	
Márfiné Werling Angéla	Erzsébet képviselő	

Tanácskozási joggal meghívottak :

Tóthné Kriszt Judit	polgármester	
Katona Éva	jegyző	
Nikolics Milován	alpolgármester	
Osztoics Péter	tiszteletbeli tag	

Meghívottak:

Csupits-Vörös Latinka	
Básits Branka	

SZIGETCSÉPI SZERB NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
E L N Ö K E

2317 Szigetcsép, Szabadság u. 2.

M E G H Í V Ó

Tisztelettel meghívom a

2024. augusztus 6-án / kedden / 08:00 órai

kezdettel tartandó testületi ülésre

**Az ülés helye: Szigetcsépi Polgármesteri Hivatal
Szigetcsép, Szabadság u. 2.**

N A P I R E N D I J A V A S L A T:

- 1.) Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, valamint tájékoztató a két ülés között történt fontosabb eseményekről
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes
- 2.) A „Szigetcsépi IV. Őszi Piknik” rendezvénnyel kapcsolatos teendők megtárgyalása
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes
- 3.) A Szerb Temető kertészeti munkálatainak megtárgyalása
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes
- 4.) Az óvodás és iskolás szerb szakkörös gyermekek szeptemberi grábóci kirándulásával kapcsolatos teendők és költségek megtárgyalása
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes
- 5.) A „Szerb Iskola” nagytermének karbantartási munkálatai
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes
- 6.) Egyéb ügyek, indítványok

Szigetcsép, 2024. július 31.


Szubotin Mirjana
elnök



VIDOVDAN - SZENT VID NAPJA

A pravoszláv hívők nemrég ünnepelték a szerb nemzet egyik legrégebbi és legjelentősebb évfordulóját, Szent Vid napját, Vidovdant. A rigómezei csata 1389. június 28-án zajlott, amely valamennyi háborús áldozat emléknapjává vált a szerb köztudatban. A történelmi leírások szerint, a szerb erők vezette keresztény szövetségesek és az Oszmán Birodalom hadai csaptak össze. A csatavesztést követően Lázár, szerb fejedelem is elhunyt. Rigómező azóta az ellenállás, a szabadság, a hazaszeretet, a lovagiasság és a szerb kollektív öntudat jelképévé vált. A magyarországi szerbek is több évszázadon keresztül őrzik a magukkal hozott ünnepek szokásait. A tragikus történelmi esemény tiszteletére a görögkeleti szerb templomokban miséket tartanak.

Ezen a szép nyári napon sokan összegyűltünk a paróhia udvarán, majd a templomban. Immár hagyomány, hogy a szülők gyermekeikkel, pedagógusok, szerb nemzetiségű lakosok és képviselőik vannak jelen e különleges és színvonalas kulturális eseményen. A Magyarországi Szerb Színház színészei és a nagybecskereki Szent Szerafim Szarovszki énekkar művészei június 28-29-én a "Vidovdani maraton" keretében tiszteletüket teszik a magyarországi szerbek lakta településeken. Idén Lórév és Százhalombatta kiesett, így Ráckeve után már Szigetcsép következett. Előadásukban hallhattunk koszovói szerb népdalokat, balladákat és egyházi liturgikus énekeket.

A Szigetcsépi Szerb Önkormányzat szívélyes köszöntő beszédét követően a vendégeket az egykori Szerb Iskolában fogadták a képviselők. A déli órákig tartó beszélgetések szokás szerint nagyon jó hangulatban teltek el, majd a hűsítő kivendégelés után a művészek lassan útra keltek Budapesten át Pomáz, Budakalász felé, egészen Szentendrőig, majd másnap Dél-Magyarország településeit is érintve.

Jó utat és kitartást kívánunk a Művészeknek! Köszönjük vendégeinknek, hogy megtisztelték ünnepünket!

/Márfiné Werling Angéla/





A SZIGETCSÉPI SZERB NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT JELENTÉSE

A 2024. július 13-án Szigetcsépet és Csepel-sziget legszebb tájait is érintő, immár hagyománnyá vált gyalogos, **szigetszentmiklósi görögkatolikus zarándoklatot** a Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat fogadta.

Az esemény helyszínei:

- a szigetcsépi ortodox Szerb Templom és udvara,
- a régi Szerb Iskola.

A program megvalósításához szükséges feltételeket biztosítottuk:

A programszervezés és lebonyolítás mozzanatai voltak:

- vendégek fogadása,
- közös ima a kültéri szerb keresztnél,
- kivenédelés a Szerb Iskolában.

A program megvalósítását a Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat szervezte és finanszírozta.

Szigetcsép, 2024. június 13.

.....